

**MINISTERIE VAN VERKEER  
EN INFRASTRUCTUUR**

N. 94 — 3174

**18 NOVEMBER 1994.** — Koninklijk besluit houdende uitvoering van de richtlijn 88/599/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 23 november 1988 betreffende standaardprocedures voor de controle op de toepassing van verordening (EEG) nr. 3820/85 tot harmonisatie van bepaalde voorschriften van sociale aard voor het wegvervoer en verordening (EEG) nr. 3821/85 betreffende het controleapparaat in het wegvervoer

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, ondertekend te Rome op 25 maart 1957, en goedgekeurd door de wet van 2 december 1957, inzonderheid op de artikelen 75 en 191;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 3820/85 van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 20 december 1985 tot harmonisatie van bepaalde voorschriften van sociale aard voor het wegvervoer;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 3821/85 van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 20 december 1985 betreffende het controleapparaat in het wegvervoer;

Gelet op de richtlijn 88/599/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 23 november 1988 betreffende standaardprocedures voor de controle op de toepassing van verordening (EEG) nr. 3820/85 tot harmonisatie van bepaalde voorschriften van sociale aard voor het wegvervoer en verordening (EEG) nr. 3821/85 betreffende het controleapparaat in het wegvervoer;

Gelet op de wet van 18 februari 1969 betreffende de maatregelen ter uitvoering van de internationale verdragen en akten inzake vervoer over de weg, de spoorweg of de waterweg, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de wetten van 6 mei 1985, 21 juni 1985 en 28 juli 1987;

Overwegende dat de Gewestregeringen zijn betrokken bij het ontwerpen van dit besluit;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Verkeerswezen en Overheidsbedrijven, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Met de controle bedoeld in artikel 2 van de richtlijn 88/599/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 23 november 1988 betreffende standaardprocedures voor de controle op de toepassing van verordening (EEG) nr. 3820/85 tot harmonisatie van bepaalde voorschriften van sociale aard voor het wegvervoer en verordening (EEG) nr. 3821/85 betreffende het controleapparaat in het wegvervoer worden belast :

1° het personeel van de rijkswacht;

2° het personeel van de gemeentepolitie;

3° de ambtenaren en beambten van het Bestuur van het Vervoer te Land die met een opdracht van gerechtelijke politie zijn belast;

4° de ambtenaren en beambten van het Hoog Comité van Toezicht, die met een opdracht van gerechtelijke politie zijn belast;

5° de leden van het douanepersoneel in uniform bij de uitoefening van hun functie;

6° de sociale inspecteurs en de controleurs van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

Ten einde de minimumresultaten te behalen die zijn opgelegd in artikel 2 van genoemde richtlijn, wordt geregeld overleg georganiseerd onder de instanties bedoeld in het eerste lid, op initiatief en onder leiding van het Bestuur bevoegd voor het vervoer te land bij het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur.

**Art. 2.** De organisatie van de gecoördineerde speerpunctacties bedoeld in artikel 5 van de richtlijn 88/599/EEG geschiedt door bemiddeling van het Bestuur bevoegd voor het vervoer te land bij het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur.

**Art. 3.** Met het oog op het verstrekken aan de Commissie van de Europese Unie van de gegevens betreffende het aantal en de aard van de in België uitgevoerde controles, alsmede de uitwisseling van

**MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS  
ET DE L'INFRASTRUCTURE**

F. 94 — 3174

**18 NOVEMBRE 1994.** — Arrêté royal portant exécution de la directive 88/599/CEE du Conseil des Communautés européennes du 23 novembre 1988 sur des procédures uniformes concernant l'application du règlement (CEE) n° 3820/85 relatif à l'harmonisation de certaines dispositions en matière sociale dans le domaine des transports par route et du règlement (CEE) n° 3821/85 concernant l'appareil de contrôle dans le domaine des transports par route

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Traité instituant la Communauté économique européenne, signé à Rome le 25 mars 1957 et approuvé par la loi du 2 décembre 1957, notamment les articles 75 et 191;

Vu le règlement (CEE) n° 3820/85 du Conseil des Communautés européennes du 20 décembre 1985 relatif à l'harmonisation de certaines dispositions en matière sociale dans le domaine des transports par route;

Vu le règlement (CEE) n° 3821/85 du Conseil des Communautés européennes du 20 décembre 1985 concernant l'appareil de contrôle dans le domaine des transports par route;

Vu la directive 88/599/CEE du Conseil des Communautés européennes du 23 novembre 1988 sur des procédures uniformes concernant l'application du règlement (CEE) n° 3820/85 relatif à l'harmonisation de certaines dispositions en matière sociale dans le domaine des transports par route et du règlement (CEE) n° 3821/85 concernant l'appareil de contrôle dans le domaine des transports par route;

Vu la loi du 18 février 1969 relative aux mesures d'exécution des traités et actes internationaux en matière de transport par route, par chemin de fer ou par voie navigable, notamment l'article 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 6 mai 1985, 21 juin 1985 et 28 juillet 1987;

Considérant que les Gouvernements régionaux ont été associés à l'élaboration du présent arrêté;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Communications et des Entreprises publiques, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Sont chargés du contrôle prévu à l'article 2 de la directive 88/599/CEE du Conseil des Communautés européennes du 23 novembre 1988 sur des procédures uniformes concernant l'application du règlement (CEE) n° 3820/85 relatif à l'harmonisation de certaines dispositions en matière sociale dans le domaine des transports par route et du règlement (CEE) n° 3821/85 concernant l'appareil de contrôle dans le domaine des transports par route :

1° le personnel de la gendarmerie;

2° le personnel de la police communale;

3° les fonctionnaires et agents de l'Administration du Transport terrestre qui sont investis d'un mandat de police judiciaire;

4° les fonctionnaires et agents du Comité supérieur de Contrôle qui sont investis d'un mandat de police judiciaire;

5° le personnel des douanes en uniforme dans l'exercice de ses fonctions;

6° les inspecteurs sociaux et les contrôleurs du Ministère de l'Emploi et du Travail.

En vue d'atteindre les résultats minimaux imposés par l'article 2 de ladite directive, une concertation est régulièrement organisée entre les instances mentionnées à l'alinéa 1<sup>er</sup>, à l'initiative et sous la conduite de l'Administration compétente pour le transport terrestre du Ministère des Communications et de l'Infrastructure.

**Art. 2.** Les opérations concertées visées à l'article 5 de la directive 88/599/CEE sont organisées à l'intervention de l'Administration compétente pour le transport terrestre du Ministère des Communications et de l'Infrastructure.

**Art. 3.** En vue de la communication à la Commission de l'Union européenne, des données concernant le nombre et la nature des contrôles effectués en Belgique, ainsi qu'en vue de l'échange d'informa-

gegevens als bedoeld in artikel 6 van de richtlijn 88/599/EEG, zenden de in artikel 1, eerste lid, genoemde instanties de in hun bezit zijnde gegevens aan het Bestuur bevoegd voor het vervoer te land bij het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 5.** Onze Minister tot wiens bevoegdheid het wegvervoer behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 november 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen en Overheidsbedrijven,  
E. DI RUPO

mations comme prévu à l'article 6 de la directive 88/599/CEE, les instances citées à l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, communiquent les informations en leur possession à l'Administration compétente pour le transport terrestre du Ministère des Communications et de l'Infrastructure.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 5.** Notre Ministre qui a le transport par route dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 novembre 1994.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Communications et des Entreprises publiques,  
E. DI RUPO

**MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN  
EN AMBTELENARENZAKEN**

N. 94 — 3175

**13 OKTOBER 1994.** — Koninklijk besluit waarbij het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken gemachtigd wordt contractuelen in dienst te nemen om te voldoen aan uitzonderlijke en tijdelijke behoeften aan personeel

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 17 maart 1994;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 17 maart 1994;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken en op het advies van Onze in raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken wordt gemachtigd de volgende contractuele personeelsleden in dienst te nemen :

1° om hulp te bieden aan de gewestelijke diensten van het Rijksregister van West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Henegouwen en Brabant opdat deze diensten gevuld kunnen geven aan onderzoeken in verband met de vaststelling van de werkelijke verblijfplaats;

— 3 bestuurssecretarissen;

2° om een betere samenwerking te verzekeren tussen de Dienst Vreemdelingenzaken en de gemeentebesturen :

— 1 informaticus;

— 5 bestuurssecretarissen;

— 12 opstellers;

— 1 klerk-typist;

— 1 klasseerder.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1994 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1994.

**Art. 3.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 oktober 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken,

J. VANDE LANOTTE

**MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR  
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE**

F. 94 — 3175

**13 OCTOBRE 1994.** — Arrêté royal autorisant le Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique à engager des contractuels en vue de répondre à des besoins exceptionnels et temporaires en personnel

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction publique;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 17 mars 1994;

Sur l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 17 mars 1994;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique est autorisé à engager les agents contractuels suivants :

1<sup>o</sup> pour aider les services régionaux du Registre national de Flandre occidentale, de Flandre orientale, du Hainaut et du Brabant afin que ces services puissent donner suite aux enquêtes relatives à la détermination de la résidence effective :

— 3 secrétaires d'administration;

2<sup>o</sup> pour assurer une meilleure collaboration entre l'Office des Etrangers et les administrations communales :

— 1 informaticien;

— 5 secrétaires d'administration;

— 12 rédacteurs;

— 1 commis-dactylographe;

— 1 classeur.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1994 et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 1994.

**Art. 3.** Notre Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 octobre 1994.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique,

J. VANDE LANOTTE